

OLE Preek (TB), Jongerendienst, 7 juni 2026

Schriftlezing: Romeinen 12:1-8

Thema: 'Zwemmen tegen de stroom in / Berenang melawan arus'

Sub thema: Standvastig geloven te midden van een samenleving die niet meer in God gelooft. Hoe overleef je dat als jongeren?

Geliefde broeders en zusters van Jezus Christus, jongeren en tieners,

Wie weet welke vis is dit in deze afbeelding?

.....



.....

Ja, de zalm. Het leven van een zalm is zeer interessant. De jonge zalmen drijven gewoon met de stroom mee, vanuit de rivier helemaal naar de oceaan. Daar groeien ze op. Maar als ze volwassen zijn, gebeurt er iets bijzonders. Er gaat een biologische wekker af.

Saudara-saudari terkasih dalam Yesus Kristus, pemuda dan remaja,

Siapa yang tahu ikan apa yang ada di gambar ini?

.....



.....

Ya, salmon. Kehidupan ikan salmon sangat menarik. Ikan salmon saat masih muda hanya hanyut mengikuti arus, dari sungai sampai ke laut. Di sanalah mereka tumbuh dewasa. Tetapi ketika mereka dewasa, sesuatu yang istimewa terjadi. Jam alarm biologis berbunyi. Mereka berbalik dan memulai perjalanan yang melelahkan

Ze keren zich om en beginnen aan een loodzware reis tegen de felle stroom in.

Waarom doen ze dat?

Omdat ze terug moeten naar de Bron.

Naar de paaigebieden waar hun leven begonnen om daar nieuw leven door te geven.

.....
De terugreis is niet vol gevaren, want ze zwemmen tegen de overweldigende stroming van de rivieren in. Doelgericht zwemmen en springen ze over metershoge watervallen.

Ontwijken de klauwen van beren en vechten tegen de kolkende rivier in zoals deze afbeelding.



Deze korte video maakt nog duidelijker:

https://www.magnific.com/nl/premium-video/twee-prachtige-schotse-atlantische-zalmen-die-waterval-opspringen-perthshire-slow-motion-statiefopname_1724252#fromView=resource_detail&position=0&from_element=cross_selling_video

.....
Zalmen hebben een doel om terug te gaan naar de Bron. Daarom zwemmen ze tegen de stroom in. Dit is ook het thema van de jongerendienst vandaag.

melawan arus yang berat.

Mengapa mereka melakukan itu?

Karena mereka harus kembali kepada Sumber. Ke tempat di mana kehidupan mereka dimulai untuk meneruskan kehidupan baru di sana.

.....
Perjalanan pulang tidak tanpa bahaya, karena harus berenang melawan arus sungai yang deras. Dengan menetapkan tujuan mereka melompati air terjun setinggi beberapa meter. Menghindari cakar beruang dan melawan arus sungai yang bergejolak seperti dalam gambar ini.



Video singkat ini lebih jelas:

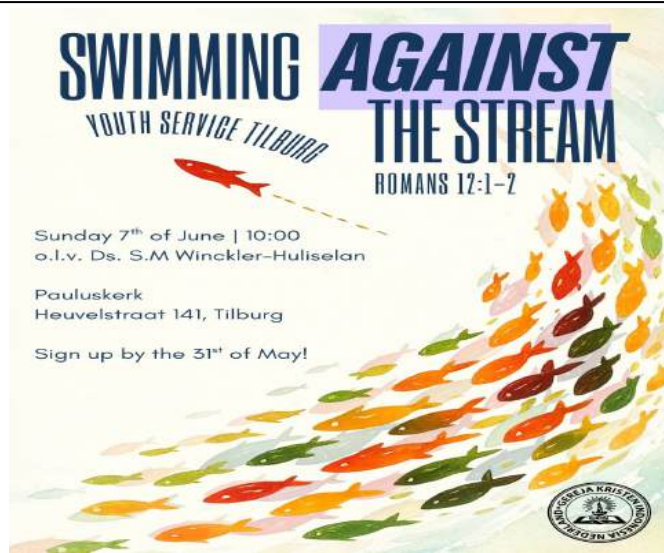
https://www.magnific.com/nl/premium-video/twee-prachtige-schotse-atlantische-zalmen-die-waterval-opspringen-perthshire-slow-motion-statiefopname_1724252#fromView=resource_detail&position=0&from_element=cross_selling_video

Ikan salmon memiliki tujuan.

Yaitu untuk kembali ke Sumbernya.

Itulah mengapa mereka berenang melawan arus.

Ini juga tema kebaktian pemuda hari ini.



Wat een mooie en kleurrijke flyer. Vindt u niet?
En wat valt u op in deze flyer?

.....

Die ene vis zwemt wel helemaal een andere kant op in zijn eentje.

Het lijkt mij moeilijk en zwaar als je in je eentje moet doen.

Je kunt ook uitgeput raken.

.....

Laten we een video kijken.

Ik wil vragen om twee of drie mensen

na deze video hierop reageren? 1 persoon per menit.

.....

Video



Brosur yang indah dan penuh warna. Bukankah begitu?
Dan apa yang Anda perhatikan dalam brosur ini?

.....

Satu ikan berenang ke arah yang sama sekali berbeda sendirian.

Sepertinya sulit dan berat jika Anda harus melakukannya seorang diri. Karena Anda bisa kelelahan.

.....

Mari kita tonton sebuah video.

Saya ingin meminta dua atau tiga orang untuk menanggapi video ini? 1 orang 1 menit.

.....
2.

Broeders en zusters, jongens en meisjes,
De Bijbel is vol met verhalen van mensen
die niet door de massa laten leiden
en hun geloof in God blijven vasthouden.
Denk aan Jozef, Daniel en zijn vrienden
Jezus, onze Heer en Verlosser
die Zijn leven heeft gegeven voor ons.

Op basis van de redding in Jezus Christus
zegt Paulus tegen de christenen in Rome
om tegen de stroom in zwemmen:
'Word niet gelijkvormig aan deze wereld'.
In de grondtekst staat hier het woord 'schema' (σχῆμα).
Het betekent letterlijk: de uiterlijke vorm, de mode, de mal.
Paulus zegt eigenlijk: Laat je niet in de mal van deze tijd
persen.
Wat bedoelde hij met deze woorden?

.....
In die tijd van Paulus had het Romeinse rijk
veel invloed op de wereld.
De welvaart is toegenomen wat leidt
tot een focus op individueel genot (hedonisme).
Genot wordt gezien als de ultieme beloning
van het succesvolle leven.
Door secularisatie gingen mensen niet meer

.....
Video

.....
2.

Saudara-saudari, pemuda pemudi,
Alkitab penuh dengan kisah orang-orang
yang tidak begitu saja mengikuti masa
dan terus berpegang teguh pada iman mereka kepada Allah.
Pikirkan Yusuf, Daniel, dan teman-temannya
Yesus, Tuhan dan Juruselamat kita
yang memberikan hidup-Nya untuk kita.

Berdasarkan keselamatan dalam Yesus Kristus,
Paulus memberi tahu orang-orang Kristen di Roma
untuk berenang melawan arus:
'Janganlah kamu menyesuaikan diri dengan dunia ini'.
Dalam teks aslinya, kata 'schema' (σχῆμα) muncul di sini.
Secara harfiah artinya: bentuk luar, mode, cetakan.
Paulus pada dasarnya mengatakan: Jangan biarkan dirimu
diperas ke dalam cetakan zaman ini.
Apa yang ia maksudkan dengan kata-kata ini?

.....
Pada zaman Paulus, Kekaisaran Romawi memiliki
pengaruh besar di dunia.
Kemakmuran meningkat, yang menyebabkan
fokus pada kesenangan individu (hedonisme).
Kesenangan dipandang sebagai hadiah tertinggi
dari kehidupan yang sukses.

<p>hun goden vereren. En verloor morele en spirituele houvast. Ze vervingen God door keizer en de Staat zelf (de macht) te vereren. Tegen deze achtergrond in zegt Paulus Laat je denken niet bepalen door de wereld van toen maar ook van nu. En hij wil dit ook vandaag tegen ons zeggen. Het woord van God was vroeger en nu nog steeds relevant. Nu leven we in een wereld waar God niet meer de eerste prioriteit. Mensen jagen naar plezier, naar er mooi uitzien, bezit en rijkdom. Hoe je over relaties, seks en geld moet denken, en hoe je succes definieert.</p> <p>Misschien ben jij wel de enige christen op je sportclub, in je klas of op je werk die nog in God geloof? Hoe overleef je dat, zonder kopje-onder te gaan? Ook word je elke dag beïnvloedt door de Sociaal Media. Wat je ziet en hoort vormt je denken of je wilt of niet. Als je niet sterk bent in je geloof, word je automatisch in die mal gevormd. Dan word je een kopie van de wereld.</p> <p>Daarom zegt Paulus:</p>	<p>Karena sekularisatie, orang-orang berhenti menyembah dewa-dewa mereka. Dan kehilangan landasan moral dan spiritual mereka. Mereka menggantikan Tuhan dengan Kaisar dan menyembah Negara (kekuasaan) itu sendiri. Dengan latar belakang ini, Paulus berkata: Jangan biarkan pikiranmu ditentukan oleh dunia. Dulu dan sekarang. Dan ia ingin mengatakan ini kepada kita hari ini juga.</p> <p>Firman Tuhan dulu dan sekarang juga tetap relevan. Sekarang kita hidup di dunia di sekitar kita di mana Tuhan tidak lagi disebut-sebut.</p> <p>Orang-orang mengejar kesenangan, penampilan lahiriah, harta benda, dan kekayaan. Bagaimana seharusnya Anda berpikir tentang hubungan, seks, dan uang, dan bagaimana Anda mendefinisikan kesuksesan.</p> <p>Mungkin Anda adalah satu-satunya orang Kristen di klub olahraga Anda, di kelas Anda, atau di tempat kerja yang masih percaya kepada Tuhan. Bagaimana Anda bertahan tanpa terpuruk? Anda juga dipengaruhi oleh media sosial setiap hari. Apa yang Anda lihat dan dengar membentuk pikiran Anda, baik Anda menginginkannya atau tidak. Jika Anda tidak kuat dalam iman Anda, Anda secara otomatis dibentuk menjadi seperti itu. Kemudian Anda menjadi salinan dunia.</p>
--	---

“Word niet aan de wereld aan te passen, maar te veranderen’!
Doe niet zoals de mensen die zonder God leven, maar leef als
nieuwe mensen. Want God geeft jullie de wijsheid om Zijn wil te
kennen. Daardoor weten jullie wat goed en volmaakt is, en
waar God blij mee is. Dus veranderen in je gezindheid, je
mindset.

En dat vraagt om bezinning en om keuzes.
Want de wereld verandert.
En die wereld vormt je voortdurend.
Daarom roept Paulus je op om te kiezen
En jezelf te geven om God te dienen .
als een levend, heilig en welgevallig offer.
Dat is de ware eredienst.

.....
3.

Ik wil als voorbeeld met jullie delen over een meisje
die begon aan haar studie aan de Universiteit.
Ze werd gevraagd om in het bestuur
van de jongeren commissie te zitten.
Toen had ze ook nog een sport op zondag
waar ze veel van hield.
Daardoor kon ze soms niet naar de kerk komen.
En ze heeft ook een vriend.
Welke keuze heeft ze gemaakt denken jullie?

.....
Uiteindelijk heeft ze een keuze gemaakt
om te stoppen met sport op zondag.

Oleh karena itu, Paulus berkata:

“Janganlah kamu menjadi serupa dengan dunia, tetapi
berubahlah!” Janganlah hidup seperti orang-orang yang tidak
mengetahui Allah, tetapi hiduplah sebagai orang yang telah
dibaharui. Karena Allah memberikan kepadamu hikmat untuk
mengetahui kehendak-Nya. Karena itu kamu tahu apa yang
yang baik, yang sempurna dan yang menyenangkan hati
Tuhan.

Jadi berubahlah oleh pembaruan budimu, dalam sikapmu,
dalam pola pikirmu.

Dan itu membutuhkan sebuah refleksi dan pilihan.
Karena dunia berubah.

Dan dunia itu terus-menerus membentukmu.

Oleh karena itu, Paulus mengajakmu untuk memilih
dan untuk menyerahkan dirimu untuk melayani Tuhan
sebagai kurban yang hidup, kudus, dan menyenangkan.
Itulah ibadah yang sejati.

.....
3.

Saya ingin berbagi dengan Anda sebagai contoh tentang
seorang gadis yang memulai studinya di Universitas.
Ia diminta untuk duduk di komite pemuda.
Pada saat itu, ia juga memiliki kegiatan olahraga pada hari
Minggu yang sangat ia sukai.
Karena itu, ia terkadang tidak bisa datang ke gereja.
Dan ia juga mempunyai pacar.
Menurut Anda, pilihan apa yang ia buat?

.....
Ia membuat pilihan

En zit ze nu in het bestuur van jongeren commissie.

Is dit niet een voorbeeld van tegen de stroom in zwemmen?
Dat ze durft om keuze te maken en helemaal voor God te gaan?

Weten jullie over wie ik het heb?

.....

4.

Hoe overleef je als een christen jongeren in dit land?

Ik wil een paar er over hebben o.a:

1.Zondag naar de kerk.



We noemen dat ook eredienst of kerkdienst.
Je laadt jezelf weer op en je dankt God voor de zegeningen.
Je ontmoet vrienden, gemeente.
Die zondag is bedoeld om je voor de ware eredienst toe te rusten:
Het leven als Gods kind in Zijn wereld.
Zout en licht zijn in een smakeloze en donkere wereld.
Gewoon op de plek waar God je heeft geplaatst.
Op school, op je werk, thuis.

untuk berhenti berolahraga pada hari Minggu.
Dan sekarang dia tergabung dalam pengurus komite pemuda.
Bukankah ini contoh berenang melawan arus?
Bahwa dia berani membuat pilihan dan sepenuhnya mengabdikan diri untuk Tuhan?
Apakah kamu tahu siapa yang saya maksud?

.....

4.

Bagaimana Anda bertahan hidup sebagai seorang Kristen muda di negara ini?

Saya ingin mengakat beberapa hal dari video tadi:

1. Pergi ke gereja pada hari Minggu.



Kita juga menyebutnya ibadah atau kebaktian gereja.
Anda mengisi ulang energi Anda dan bersyukur kepada Tuhan atas berkat-berkat-Nya.
Anda bertemu teman-teman dan jemaat.
Hari Minggu itu dimaksudkan untuk mempersiapkan Anda untuk ibadah yang sejati:
Hidup sebagai anak Tuhan di dunia-Nya.
Menjadi garam dan terang di dunia yang hambar dan gelap.
Di tempat di mana Tuhan telah menempatkan Anda.
Di sekolah, di tempat kerja, di rumah.

Dat je daar leeft op de manier die God heeft bedoeld.
Dat is de ware eredienst.

.....

2. Bijbel lezen en blijven bidden.



Ja! Ook wanneer je het gevoel hebt dat je tegen de muur praat
Hij is er en Hij laat je niet alleen.
Ook wanneer je niet trots bent op wat je deed,
mag je bidden en blijven bidden om vergeving.

3. Bijbelstudie volgen.



Zo leer je Gods Woord als geestelijke voeding voor je geloof.
Je leert dat ook toe te passen in je leven.

4. Neem contact op met die gelovige vriend of vriendin.

Di sana Anda hidup sesuai dengan kehendak Tuhan.
Itulah ibadah yang sejati.

.....

2. Membaca Alkitab dan terus berdoa.



Ya! Bahkan ketika Anda merasa seperti berbicara dengan
tembok. Dia ada di sana dan Dia tidak akan meninggalkan
Anda sendirian.
Bahkan ketika Anda tidak bangga dengan apa yang telah Anda
lakukan, Anda dapat berdoa dan terus berdoa untuk
pengampunan.

3. Menghadiri studi Alkitab.



Dengan cara ini, Anda mempelajari Firman Tuhan sebagai
makanan rohani bagi iman Anda.
Anda juga belajar menerapkannya dalam hidup Anda.

Geloven kan je misschien inderdaad alleen doen.
Maar toch heb je anderen nodig om te kunnen geloven.
Dat je je zorg met anderen kan delen.
Dat je anderen vragen stellen of dat je zelf vragen krijgt waar je over na moet denken.

5. Luister naar de christelijke Potcast en opwekkingsliederen die innerlijke rust geeft.

6. Stel je grenzen en wees er van bewust waarom je wel of niet mee gaat met je vrienden als ze je vragen om te gaan drinken.

7. Volg de christen influenceer. Er zijn genoeg...
Dan weet je dat er anderen zijn die ook in God geloven.
Deel zelf je verhaal op Sociaal Media zodat anderen gemotiveerd raken door je verhaal.
Deel de video die jullie gemaakt hebben op Instagram.
Zo kan je samen in een wereld die God niet kent tóch volhouden,
omdat je wortels diep in God is en je weet dat je niet alleen bent.

.....

5.
Laten we het heel praktisch maken vandaag.
Het is zondagochtend, kwart voor elf. Je zit hier in de kerk.
De preek is bezig. In je broekzak trilt je telefoon.

4. Jangkau sesama teman yang beriman.
Anda mungkin memang mampu menjalankan iman sendirian.
Tetapi Anda tetap membutuhkan orang lain untuk dapat percaya.
Sehingga Anda dapat berbagi kekhawatiran Anda dengan orang lain.
Sehingga orang lain mengajukan pertanyaan atau Anda sendiri menerima pertanyaan yang membuat Anda berpikir.

5. Dengarkan podcast Kristen dan lagu-lagu rohani yang memberikan ketenangan batin.

6. Tetapkan batasan Anda dan sadari mengapa Anda menuruti atau tidak menuruti teman-teman Anda ketika mereka mengajak Anda untuk minum minuman keras.

7. Ikuti influencer Kristen. Ada banyak sekali...
Maka Anda tahu bahwa ada orang lain yang juga percaya kepada Tuhan.
Bagikan kisah Anda sendiri di media sosial agar orang lain termotivasi oleh kisah Anda.
Bagikan video yang Anda buat di Instagram. Dengan cara ini, kalian masih bisa bertahan bersama di dunia sekuler, karena akar kalian tertanam di dalam Tuhan dan kalian tahu bahwa kalian tidak sendirian.

.....

5.
Mari kita bahas hal-hal yang sangat praktis hari ini.
Ini hari Minggu pagi, pukul 10.45. Anda duduk di gereja.
Khotbah sedang berlangsung. Ponsel Anda bergetar di saku Anda.

Je spiekt heel even op je scherm
en ziet een melding in de groepsapp van je vrienden:
*'Hey, het is heerlijk weer,
we gaan om half 12 chillen in het park. Wie gaat er mee?'*

Binnen drie minuten stromen de reacties binnen:
'Ik kom!', 'Ik ook!', 'Ik ben er!'

Andere jongeren hoeven nergens rekening mee te houden.
Hun zondag is leeg. Maar daar zit jij, in de kerkbank.

De stroom komt op gang en trekt keihard aan je arm.
Je voelt de spanning in je buik.
De angst schiet direct omhoog:
*Als ik nu app dat ik pas later kan omdat ik in de kerk zit,
vinden ze me een vrome alien.
Als ik niet direct ga, mis ik de leukste grappen.
Dan lig ik eruit.*

Wat zou jij doen?

.....
De makkelijke weg is
om tijdens het slotlied stiekem je jas al aan te trekken,
na de zegen als eerste de kerk uit te rennen
en je geloof snel te verstoppen
zodat je snel op kunt gaan in de massa.

.....
Zwemmen tegen de stroom in betekent
dat je op zo'n zondagochtend
de angst om iets te missen durft te dragen.
Het betekent niet dat je ongezellig moet worden

Anda melirik layar handphone sejenak
dan melihat notifikasi di obrolan grup teman-teman Anda:
'Hei, cuacanya bagus sekali,

kita akan bersantai di taman pukul 11.30. Siapa yang ikut?'
Dalam tiga menit, balasan berdatangan:
'Aku ikut!', 'Aku juga!', 'Aku akan datang!'

Anak muda lainnya tidak perlu mempertimbangkan apa pun.
Hari Minggu mereka kosong. Tapi Anda duduk di bangku
gereja.

Aliran arus itu dimulai dan menarik Anda dengan kuat.
Anda merasakan ketegangan di perut Anda.

Rasa takut langsung muncul:

Jika saya mengirim pesan sekarang bahwa saya hanya bisa
datang nanti karena saya sedang di gereja,
mereka akan mengira saya alien yang saleh.

Jika saya tidak segera pergi, saya akan melewatkan
lelucon-lelucon terbaik.

Lalu saya akan dikeluarkan dari grup.

Apa yang akan Anda lakukan?

.....
Cara mudahnya adalah diam-diam mengenakan mantel Anda
selama lagu penutup, menjadi orang pertama yang berlari
keluar gereja setelah berkat, dengan cepat menyembunyikan
iman Anda dan berbaur dengan massa.

.....
Berenang melawan arus berarti bahwa pada Minggu pagi
seperti itu, Anda berani menanggung rasa takut ketinggalan
sesuatu.

Itu tidak berarti Anda harus menjadi antisosial

of je vrienden moet afwijzen.

Het betekent dat je de mal doorbreekt door simpelweg eerlijk te zijn.

Je vraagt aan God om je focus te richten op Hem.

Na de dienst open je je app en typt:

'Super vet plan! Ik zit nu nog in de kerk.

De dienst is net afgelopen.

Ik kom er zo aan.

Tot zo!'

.....

Dat is zwemmen tegen de stroom in.

Het is een weigering om je te schamen voor God, de Bron waaruit jij leeft.

Je laat zien: God heeft de eerste prioriteit in mijn leven,

en daarna sluit je met alle liefde aan bij de gezelligheid.

Dat heeft een meisje ooit gedaan na de Bijbelstudie op Vrijdag avond.

En weet je wat de praktijk leert?

De wereld heeft vaak geen respect voor christenen

die slap meewaaien met alle winden.

Maar de wereld heeft wél diep respect voor mensen

die authentiek durven te zeggen:

"Dit is wie ik ben, dit is waar ik in geloof, en hier sta ik voor."

6.

Gemeente, jongens en meisjes,

Zwemmen tegen de stroom in is niet makkelijk.

Dat vraagt verandering van je denken, je mindset.

Maar met vallen en opstaan en met elkaar

atau menolak teman-teman Anda.

Itu berarti mendobrak batasan dengan hanya bersikap jujur.

Anda meminta Tuhan untuk focus pada-Nya.

Sesudah ibadah Anda membuka notifikasi dan mengetik:

'Rencana yang sangat keren!' Saya masih di gereja sekarang.

Ibadah baru saja selesai. Sebentar lagi saya datang.

Sampai jumpa!'

.....

Itu adalah berenang melawan arus.

Menolah merasa malu untuk Tuhan, Sumber hidup Anda.

Anda menunjukkan: Tuhan adalah prioritas utama dalam hidup saya,

dan kemudian Anda dengan penuh kasih bergabung dalam kegiatan sosial.

Seorang gadis pernah melakukan itu setelah pelajaran Alkitab Jumat malam.

Tahukah Anda apa yang ditunjukkan oleh praktik?

Dunia seringkali tidak menghormati orang Kristen

yang secara pasif mengikuti arus.

Tetapi dunia *sangat* menghormati orang-orang

yang berani mengatakan dengan tulus:

"Inilah saya, inilah yang saya yakini, dan inilah yang saya perjuangkan."

6.

Jemaat, pemuda, pemudi,

Berenang melawan arus bukanlah hal yang mudah.

Itu membutuhkan perubahan dalam cara berpikir dan pola pikir

Anda.

mag je je telkens weer beroepen doen op Gods goedheid.
Want Jezus heeft Zijn hele leven
als een volmaakte eredienst voor God geleefd!
Daarin mogen wij volgen en bij Hem schuilen.
Jezus Christus heeft tegen de stroom gezwommen
En het kost zijn leven zodat wij als
vergevende mens mogen leven.

Ben je toch moe van het zwemmen tegen de stroom?
Voel je je soms alleen door de weeks?
Heb je het moeilijk met school, met werk, met relatie?
Praat met God elke keer weer.
Hij is de Bron waaruit je ademt.
Hij is je doel en je leven.
Hij zwemt met je mee tegen de stroom in.

.....

Amen.

Tetapi melalui proses jatuh bangun, dan bersama-sama,
Anda dapat memohon kebaikan Tuhan berulang kali.
Karena Yesus menjalani seluruh hidup-Nya
sebagai penyembahan yang sempurna bagi Allah!
Dalam hal ini, kita dapat mengikuti dan berlindung di dalam Dia.
Yesus Kristus berenang melawan arus
Dan itu mengorbankan nyawa-Nya agar kita dapat hidup
sebagai orang yang diampuni.

Apakah Anda lelah berenang melawan arus?
Apakah Anda terkadang merasa kesepian selama seminggu?
Apakah Anda mengalami kesulitan dengan sekolah, pekerjaan,
atau hubungan Anda?
Berbicaralah kepada Tuhan berulang kali.
Dialah Sumber dari mana Anda bernapas.
Dialah tujuan dan hidup Anda.
Dia akan berenang bersama Anda melawan arus.

.....

Amin.

